

法規名稱：(終)EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE REPUBLIC OF CHINA AND EGYPT FOR PROVISIONAL TARIFF ARRANGEMENT

終止日期：民國 20 年 02 月 16 日

I Note from Dr. S. K. Alfred Sze to Dr. Hamed Mahmoud
London April 23, 1930.

Mossieur le Charge d'Affaires,
Referring to the correspondence we have exchanged on the matter of the conclusion of a provisional commercial arrangement between China and Egypt, I have the honour to inform you that the National Government of China agrees to apply the most-favourednation treatment to all the products of soil and industry of Egyptian origin imported into China and destined either for consumption, re-exportation, or transit. Provisionally, the said treatment shall be applied to the products which shall be imported into China by the way of countries having no commercial arrangements with China.

This treatment is granted on condition of complete reciprocity and under reservation of the treatment granted to the products of the Sudan or applied to the products of certain neighbouring countries by virtue of regional conventions.

The present arrangement shall come into force as soon as you will

be good enough to confirm to me that you have obtained the agreement of Your Government. It can be terminated by either contracting party by means of a previous notice of three months. At all events this provisional arrangement shall have no effect after February 16, 1931, the date indicated in the Egyptian Law No. 2 of the year of 1930 (concerning the Customs Tariff).

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my high consideration.

(signed) S. K. Alfred Sze

Minister

II Note from Dr. Mahmoud to Dr. S. K. Alfred Sze
London April 23, 1930.

Monsieur le Ministre,

Referring to the correspondence we have exchanged on the matter of the conclusion of a provisional commercial arrangement between China and Egypt, I have the honour to inform you that the Government of Egypt agrees to apply the most-favoured-nation treatment to all the products of soil and industry of Chinese origin imported into Egypt and destined either for consumption, re-exportation, or transit. Provisionally, the said treatment shall be applied to products which shall be imported into Egypt by the way of countries having no commercial arrangements with Egypt. This treatment is granted on condition of complete reciprocity and under reservation of the treatment granted to the products of the Sudan or applied to the products of certain neighbouring countries by virtue of regional conventions.

The present arrangement shall come into force as soon as you will be good enough to confirm to me that you have obtained the agreement of your Government. It can be terminated by either contracting party by means of a previous notice of three months. At all events this provisional arrangement shall have no effect after February 16, 1931, the date indicated in the Egyptian Law No . 2 of the year of 1930 (concerning the Customs Tariff).

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my high consideration.

(signed) Dr. Hamed Mahmoud

Charge d'Affaires

China severed diplomatic relations with Egypt as a consequence of the latter's recognition of the puppet Communist regime in Peking on May 16, 1956.